

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ РАЗЛИЧНЫХ ЖАНРОВ БЕЛОРУССКОЯЗЫЧНОГО МЕДИАДИСКУРСА

А. В. Динькевич

(Учреждение образования «Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова»,
кафедра романо-германской филологии)

Представлены основные результаты исследования лингвистических аспектов различных жанров белорусскоязычного медиадискурса в условиях глобализации и межкультурного диалога, полученные в 2019 году.

При разработке темы «Тенденции развития и функционирования белорусскоязычного медиадискурса в условиях глобализации и межкультурного диалога» в 2019 году определены современные подходы к пониманию культурно обусловленного коммуникативного стиля, представляющего собой неотъемлемый компонент национально-культурного пространства, специфичность которого проявляется в межкультурных контактах. Установлены основные направления анализа коммуникативного стиля, включающие исследования категорий способа коммуникации и тональности общения. Выявлен репертуар культурно маркированных коммуникативных стилей (многословность / лаконичность, фактическая / аналитическая направленность речи, пессимистическая / оптимистическая тональность, преобладание эмоционального / делового подхода в общении, стратегии открытого прямого / вежливо-косвенного стиля). При этом коммуникативный стиль не всегда кооперативен, что обусловило возникновения феномена «язык вражды» [1; 2].

В ходе исследования было установлено, что белорусскоязычные газетные и новостные заголовки представляют собой макропропозиции, в рамках которых четко реализуется как ментальная модель – смыслообразующий компонент дискурса, так и контекстная модель – учет социально значимых факторов [3; 10; 12]. Белорусскоязычные заголовки актуализируют этноспецифическую контекстную модель, в рамках которой вербализуется субъективный образ автора-публициста [4; 5; 6].

Языковая глобализация белорусскоязычного рекламного и интернет- дискурса подтверждается общими тенденциями к широкому использованию англицизмов, демократизации языка и экономии языковых средств [7; 8; 9; 11].

Литература

1. Василенко, Е. Н. Язык вражды в заголовках новостных интернет-статей (на материале белорусского сегмента всемирной сети) / Е. Н. Василенко // Вестн. Курганского гос. ун-та. – 2019. – № 1 (52). – С. 80–84.
2. Василенко, Е. Н. «Язык вражды»: к определению термина / Е. Н. Василенко // Романовские чтения – 13 : сб. ст. Междунар. науч. конф., посвящ. 105-летию МГУ имени А. А. Кулешова, Могилев, 25–26 октября 2018 г. / Могил. гос. ун-т ; под общ. ред. А. С. Мельниковой. – Могилев, 2019. – С. 126–127.
3. Динькевич, А. В. Языковые особенности заголовков новостного дискурса / А. В. Динькевич // Романовские чтения –13 : сборник статей Междунар. науч. конф., посвященной 105-летию МГУ имени А. А. Кулешова, Могилев, 25–26 октября 2018 г./ под общ. ред. А. С. Мельниковой. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2019. – С. 145–146.
4. Красовская, Е. В. Средства выражения категории субъективной модальности в статьях белорусскоязычных и англоязычных газет / Е. В. Красовская // На перекрестке культур: единство языка, литературы и образования-1 : сборник научных статей 1 Междунар. научно-практич. интернет-конф., Могилев, 3–17 декабря 2018 г. / под ред. А. К. Шевцовой. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2019. – С. 112–116.
5. Красовская, Е. В. Языковые средства выражения субъективной модальности в газетных статьях на общественно-политическую тематику / Е. В. Красовская // Молодая наука – 2018 : Региональная научно-практическая конференция студентов и аспирантов вузов Могилевской области : материалы конференции / под ред. Н. П. Шутковой. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2018. – С. 131.
6. Шевцова, А. К. Образ автора сквозь призму субъективной модальности в публицистическом дискурсе на белорусском, английском и французском языках / Е. В. Красовская, А. К. Шевцова // Вестн. МГЛУ Сер. 1, Филология. – 2019. – № 3(100). – С. 82–89.

7. Шевцова, А. К. Белорусский рекламный дискурс сквозь призму глобализационных процессов : сопоставительный аспект / А. К. Шевцова // *Rusistica Latviensis*–8 : сборник статей по материалам Международной научной конференции «Глобальные и локальные процессы в славянских языках, литературах, культурах 2», г. Рига, 8–9 марта 2018 г. – С. 148–157.

8. Шевцова, А. К. Языковые трансформации при переводе мультипликационных фильмов (на материале русского, английского и белорусского языков) / А. К. Шевцов // *Контрастивные исследования языков и культур : материалы III Междунар. науч. конф.*, Минск, 25–26 окт. 2017 г В 2 ч. Ч. 1 / отв. ред. Т. П. Карпилович. – Минск : МГЛУ, 2018. – С. 246–249.

9. Шевцова, А. К. Воздействующий потенциал интернет-дискурса в сопоставительном аспекте / А. К. Шевцова // *Молодые ученые в инновационном поиске : материалы VI Междунар. науч. конф.*, Минск, 23–24 мая 2017 г. / отв. ред. Т. П. Карпилович. – Минск : МГЛУ, 2018. – С. 16–19.

10. Шевцова, А. К. Социокогнитивный план вербализации русскоязычного публицистического дискурса / А. К. Шевцова // *Современный дискурс-анализ ; гл. ред. Е. А. Кожемякин. – № 3 (24).* – 2019. – С. 38–44.

11. Шевцова, А. К. Вербализация коммуникативного воздействия социальной рекламы / А. К. Шевцова // *Куляшоўскія чытанні : матэрыялы Міжнарод. навук.-практ. канф.*, г. Магілёў, 19 красавіка 2018 г / пад рэд. С. Э. Сомава. – Магілёў : МДУ імя А. А. Куляшова, 2018. – С. 214–217.

12. Shevtsova, A. Stylistic features of British newspaper headlines in the diachronic aspect / A. Shevtsova // *Studies in Linguistics, Culture and FLT. – Volume 5 : Viewpoints and perspectives in Discourse studies.* – Shumen : Konstantin Preslavsky University of Shumen, 2019. – P. 66–76.

LINGUISTIC STUDIES OF DIFFERENT GENRES OF THE BELARUSIAN-LANGUAGE MEDIA DISCOURSE

A. V. Dinkevich

(Educational Institution «Mogilev State A. Kuleshov University»,
Department of Romance and Germanic Philology)

The main results of the linguistic studies of different genres of the Belarusian-language media discourse in the context of globalization and intercultural dialogue, obtained in 2019, are presented.

During the study of the topic «Trends in the development and functioning of the Belarusian-language media discourse in the context of globalization and intercultural dialogue» in 2018 there have been defined modern approaches to understanding the culturally determined communicative style, which is an integral component of the national-cultural space, the specificity of which is manifested in intercultural contacts. The main directions in the analysis of the communicative style, including the study of the categories of the communication method and the communication tone, have been established. The repertoire of culturally marked communicative styles (verbosity / conciseness, factual / analytical orientation of speech, pessimistic / optimistic tone, predominance of emotional / business approach in communication, strategies of open direct / polite-indirect style) has been revealed. At the same time, the communicative style is not always cooperative, which led to the emergence of the “language of hostility” phenomenon [1; 2].

The study has found that Belarusian-language newspaper and news headlines are macro-propositions that clearly implement both the mental model – the meaning-forming component of discourse, and the contextual model – taking into account socially significant factors [3; 10; 12]. Belarusian-language headlines actualize an ethno-specific contextual model, within which the subjective image of the author-publicist is verbalized [4; 5; 6].

The linguistic globalization of the Belarusian advertising and Internet discourse is confirmed by the general trends towards the widespread use of anglicisms, the democratization of the language and the economy of language resources [7; 8; 9; 11].